La única finalidad de este aparato es tostar pan. No utilice el aparato con otro fin que no sea el indicado.

4 - LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpie el aparato regularmente.
Antes de efectuar cualquier operación de limpieza, desenchúfelo previamente de la corriente eléctrica, retirando el enchufe de la toma, y déjelo enfriar.
Limpie la zona de los mandos de control del aparato y el cable de alimentación con un paño húmedo, pero nunca con productos abrasivos.
Utilice solo un paño húmedo y nunca chorros de agua para realizar la limpieza.
Seque el aparato con un paño suave.

5 - ANOMALÍAS

En caso de avería eléctrica o de cualquier otro tipo, no intente repararla, lleve el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado.
Si el cable de alimentación se daña, debe ser sustituido por el fabricante, servicio de post venta, agentes autorizados o personal cualificado, para evitar situaciones peligrosas.

6 - ASISTENCIA TÉCNICA

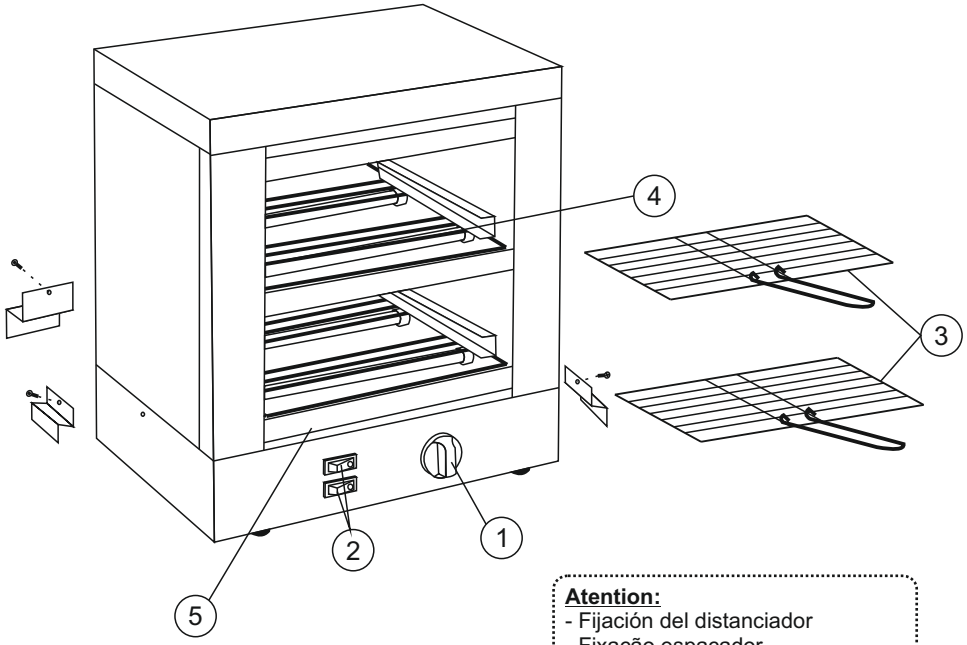
En caso de observar alguna anomalía en el aparato, solicitamos que se ponga en contacto con cualquiera de nuestros servicios oficiales, donde será debidamente atendido. Cualquier reparación efectuada por personas que no pertenezcan a nuestros Servicios Oficiales originará la cancelación de la garantía.

CLIMA HOSTELERÍA

Tostadoras de cuarzo
Torradeiras de sílica

Manual de utilización
Manual de instrucções

Mod.	Ref.	Potencia Potência	Tensión Tensão
2 camaras	TE 2	1800W	230V
2 camaras	TE 2T	1800W	230V
3 camaras	TE 3	2400W	230V
3 camaras	TE 3T	2400W	230V



Atention:
- Fijación del distanciador
- Fixação espaçador

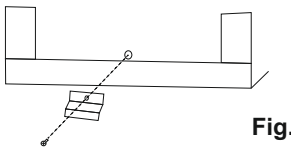


Fig. 1

PT - Descrição

1 - Temporizador (modelos TI);
2 - Interruptor de energia;
3 - Grelha amovível;
4 - Grelha de proteção;
5 - Tabuleiro de migalhas.

ES- Descripción

1 - Temporizador (modelos TI);
2 - Interruptor de encendido;
3 - rejilla extraíble;
4 - Rejilla de protección;
5 - Bandeja de migas.

2 - SEGURIDAD

Conecte el aparato a una fuente de alimentación debidamente instalada, protegida y dimensionada para la potencia del aparato.
El cable no debe tocar aquellas partes del aparato que tengan altas temperaturas.
Durante el funcionamiento, el aparato alcanzará altas temperaturas, por ende, manéjelo con cuidado.

ATENCIÓN: en caso de que accidentalmente se derrame agua sobre el aparato, desenchúfelo de inmediato de la fuente de alimentación y séquelo convenientemente antes de volver a usar.

3 - MODO DE UTILIZACIÓN

Antes de comenzar a utilizar el aparato, coloque los tres espaciadores en la parte posterior y los laterales del aparato, como se muestra en la Figura 1, utilizando los tornillos suministrados para tal efecto.

- Asegúrese de que la bandeja (5) esté correctamente ubicada antes de utilizar el aparato.
- Para iniciar el funcionamiento del tostador, conecte los interruptores luminosos (2) con el fin de utilizar las cámaras que desee.
- Si el aparato está provisto de un temporizador, gire el botón del temporizador (1) hasta alcanzar el tiempo de utilización deseado.
- Utilice las rejillas extraíbles (3) para colocar el pan en la tostadora. Para colocar y retirar las rejillas del aparato, utilice el asa. No toque directamente las rejillas, ya que presentan peligro de altas temperaturas.

NOTA IMPORTANTE: únicamente retire la bandeja (5) una vez que se haya apagado la tostadora y se haya enfriado. No toque la bandeja ni el cuerpo de la tostadora durante su funcionamiento, ya que presentan peligro de altas temperaturas.

NOTA IMPORTANTE: si solo utiliza una cámara, use la cámara superior para asegurar una tostada más uniforme en ambos lados.

- Para desconectar el aparato, coloque los interruptores (2) en la posición de apagado (OFF).

1-ATENCIÓN

SU APARATO SE ENCUENTRA PROTEGIDO CON UN FILM PLÁSTICO QUE CUBRE EL BLINDADO DEL MISMO, EL CUAL DEBE RETIRASE ANTES DEL PRIMER USO.

- Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar por primera vez el producto. Guárdelas para futuras consultas.
- Elija convenientemente el lugar donde el aparato funcionará:
  a) No coloque el aparato en lugares cercanos a materiales combustibles o susceptibles de deformación con el calor. Si esto no es posible, recubra el lugar con un material que sea buen aislante térmico y no combustible.
  b) Busque un lugar lo menos húmedo posible.
- Conecte el aparato solo a un tomacorriente adecuado según se detalla en la placa de características del aparato.
- Asegúrese de que el aparato se conecte a un circuito eléctrico dimensionado para la potencia indicada en la placa de características.
- Enchúfelo a un tomacorriente con conexión a tierra.
- No utilice este aparato con un dispositivo de control cronométrico o cualquier otro dispositivo que lo ponga en funcionamiento automáticamente.
- Nunca utilice extensiones auxiliares para aumentar la longitud del cable o los adaptadores tipo T.
- Tanto al introducir como al retirar el enchufe de la toma, los interruptores y los reguladores de temperatura deberán estar apagados.
- No desconecte el aparato tirando del cable.
- No lo ponga en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados o si el aparato no funciona correctamente.
- No ponga el aparato en funcionamiento si el cable permanece enrollado.
- No coloque el aparato cerca de grifos.
- No coloque el aparato cerca de una toma de corriente eléctrica.
- No manipule el aparato con las manos mojadas.
- Utilice siempre el aparato en posición vertical.
- No deje el aparato en funcionamiento sin vigilancia, especialmente cerca de niños. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento sin supervisión.
- Antes de iniciar la limpieza, compruebe que el aparato se encuentre apagado y que esté frío.
- No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Únicamente el servicio técnico autorizado deberá realizar las reparaciones y los cambios del cable de alimentación.

1 – ATENÇÃO

O SEU APARELHO ESTÁ PROTEGIDO COM UMA PELÍCULA PLÁSTICA ENVOLVENDO O CORPO DO MESMO, A QUAL É NECESSÁRIO RETIRAR ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO.

- Leia atentamente estas instruções antes de utilizar pela primeira vez este produto.
- Guarde-as para futuras consultas.
- Escolha convenientemente o local onde o aparelho vai funcionar:
- Não se deve colocar o aparelho em locais junto de materiais combustíveis ou suscetíveis de deformação com o calor. Caso isto não seja possível, deve-se revestir o local com um material que seja bom isolante térmico e não combustível.
- Prever um local o menos húmido possível.
- Ligue o aparelho apenas a uma tomada de voltagem indicada na placa de características do aparelho.
- Assegure-se que o aparelho é ligado a um circuito elétrico dimensionado para a potência indicada na placa de características.
- Este aparelho é Classe I.
- Ligue o aparelho apenas a uma tomada provida de borne de terra.
- Não coloque o aparelho na proximidade de torneiras.
- Não coloque o aparelho demasiado próximo de uma tomada elétrica.
- Tanto ao introduzir como ao retirar a ficha da tomada, o regulador de temperatura deverá estar na posição de desligado.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.
- Não ponha o aparelho em funcionamento com o cabo enrolado.
- Utilize sempre o aparelho na posição vertical.
- Não deixe o aparelho em funcionamento sem vigilância, especialmente perto de crianças. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Não desligue o aparelho puxando pelo cabo.
- Antes de proceder à limpeza verifique se o aparelho se encontra desligado e se está frio.
- Não mergulhe o aparelho em água ou em qualquer outro líquido.
- Não utilize este aparelho com um dispositivo de controlo cronométrico ou qualquer outro dispositivo que o ponha a funcionar automaticamente.
- Nunca utilize extensões auxiliares para aumentar o comprimento do cabo ou adaptadores tipo T.

- Não o coloque em funcionamento se o cabo ou a ficha estiverem estragados ou se verificar que o aparelho não funciona corretamente.
- As reparações e mudanças de cabo deverão ser feitas exclusivamente por um serviço técnico autorizado.
- Não deve de utilizar o aparelho com outro fim que não seja o indicado.

2 - SEGURANÇA

- O aparelho deve de ser ligado a uma fonte de alimentação devidamente instalada e protegida e dimensionada para a potência do aparelho.
- O cabo deve de evitar tocar em partes do aparelho com altas temperaturas.
- Durante o seu funcionamento o aparelho atinge altas temperaturas, pelo que deve ser manuseado com cuidado.

ATENÇÃO: Em caso de uma queda acidental de água sobre o aparelho, deve-se desligar de imediato o aparelho da fonte de alimentação e secar convenientemente antes de nova utilização.

3 - MODO DE UTILIZAÇÃO

Antes de começar a usar o aparelho, coloque os três espaçadores na parte traseira e nas laterais do aparelho, conforme mostrado na Figura 1, usando os parafusos fornecidos para essa finalidade.

- Assegure-se que as grelhas de proteção (4) e a bandeja (5) estão convenientemente posicionados antes da utilização do aparelho.
- Para colocar a torradeira em funcionamento, ligar os interruptores (2), por forma a utilizar as câmaras que desejar.
- Caso o aparelho esteja munido de temporizador, deverá rodar o botão do temporizador (1) para o tempo de utilização desejado.
- Utilize as grelhas amovíveis (3) para colocar o pão na torradeira.
- Durante o funcionamento da torradeira, não tocar nas partes metálicas do aparelho, dado que se encontram a alta temperatura.

NOTA IMPORTANTE: A bandeja (5) só deve ser retirada depois de desligar a torradeira e esperar que arrefeça. Não toque na bandeja ou no corpo da torradeira durante o seu funcionamento: perigo de altas temperaturas.

NOTA IMPORTANTE: Caso se utilize só uma camara deve-se utilizar a camara superior para assegurar uma tostagem mais uniforme em ambos os lados da torrada.

- Para desligar o aparelho, coloque os interruptores (2) na posição OFF.

O único objetivo deste aparelho é torrar pão. Não utilize o aparelho para qualquer outro fim que não o indicado.

4 - LIMPEZA E MANUTENÇÃO

O aparelho deve de ser limpo regularmente.
Antes de efetuar qualquer operação de limpeza, desligar previamente o aparelho da corrente elétrica, retirando a ficha da tomada e deixar arrefecer.
Limpar a zona dos comandos de controlo do aparelho e o cabo de alimentação com um pano húmido, mas nunca com produtos abrasivos.
Utilizar apenas um pano húmido e nunca jatos de água para a limpeza.
Secar o aparelho com um pano suave.

5 – ANOMALIAS

Em caso de avaria elétrica ou outra, não tente repará-la, leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado.
Se o cabo de alimentação se danificar, deve ser substituído pelo fabricante, agentes autorizados ou pessoal qualificado para esta tarefa, de forma a evitar situações perigosas.

6 - ASSISTÊNCIA TÉCNICA

No caso de observar alguma anomalia no aparelho, solicitamos que entre em contacto com qualquer um dos nossos serviços oficiais, onde será devidamente atendido.
Qualquer reparação efetuada por pessoas alheias aos nossos Serviços Oficiais, obriga ao cancelamento da garantia.